

| | |
|---|--|
| FACOLTÀ | GIURISPRUDENZA |
| ANNO ACCADEMICO | 2012-2013 |
| CORSO DI LAUREA | MAGISTRALE IN GIURISPRUDENZA SEDE DI PALERMO |
| INSEGNAMENTO | LINGUA INGLESE SPECIALISTICA - INGLESE GIURIDICO - LEGAL ENGLISH -ENGLISH FOR LAW |
| CATTEDRA | UNICA |
| TIPO DI ATTIVITÀ | AFFINE |
| AMBITO DISCIPLINARE | LINGUISTICO |
| CODICE INSEGNAMENTO | 10144 |
| ARTICOLAZIONE IN MODULI | No |
| SETTORI SCIENTIFICO DISCIPLINARI | L-LIN/12 |
| DOCENTE RESPONSABILE | THORNTON DAVID DOCENTE A CONTRATTO |
| CFU | 4 |
| NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE | 68 |
| NUMERO DI ORE RISERVATE ALLE ATTIVITÀ DIDATTICHE ASSISTITE | 32 |
| PROPEDEUTICITÀ | LINGUA INGLESE LIVELLO B2 |
| ANNO DI CORSO | LIBERO |
| SEDE DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI | FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA, AULA III |
| ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA | LEZIONI FRONTALI IN INGLESE CON METODOLOGIE DI STUDIO INTERATTIVE, INCLUDONO CLIL - CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING - [APPRENDIMENTO INTEGRATO DI LINGUA E CONTENUTI] CON PROIETTORE |
| MODALITÀ DI FREQUENZA | FACOLTATIVA |
| METODI DI VALUTAZIONE | PROVA ORALE |
| TIPO DI VALUTAZIONE | GIUDIZIO DI IDONEITÀ |
| PERIODO DELLE LEZIONI | 1° SEMESTRE |
| CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ DIDATTICHE | MERCOLEDÌ 08.00 – 11.00 |
| ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI | MERCOLEDÌ ORE 11.00 |

PREREQUISITI

Questo corso è destinato agli studenti che hanno acquisito un livello minimo di inglese parallelo a B1/B2:

| | | | | |
|-----------|---|-----------------|---|---------------------------|
| B1 | Threshold Level livello soglia | intermedio | PET (Preliminary English Test) | IELTS 4.0 - 5.0 |
| B2 | Vantage Level livello progresso | post-intermedio | FCE (First Certificate in English) | IELTS 5.5 - 6.5 |

del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (**Common European Framework of Reference for Languages - CEFR**), ciò consente quindi agli studenti di studiare, capire e comunicare usando materiali di una certa complessità giuridica, accademica e linguistica.

OBIETTIVI FORMATIVI

L'obiettivo principale del corso è di fornire agli studenti le abilità comunicative e il linguaggio necessari per leggere, capire e discutere temi giuridici chiave, casi e problematiche. In particolare di introdurre nel campo professionale e nel linguaggio dell'inglese giuridico internazionale (**International Legal English**) e di fornire agli studenti le abilità necessarie per studiare in lingua originale altri ordinamenti giudiziari (**Legal Systems**), le professioni legali (**Legal Professions**) e per comprendere e interpretare sentenze (**Judgments**), e soprattutto per sviluppare le abilità linguistiche (**Language Skills**) richieste per dimostrare la comprensione e l'interpretazione dei testi.

Le lezioni e l'esame orale saranno basati su elementi chiave di diritto inglese (**English Law**), soprattutto diritto civile (**Civil Law**), oltre che su aspetti di diritto penale (**Criminal Law**), incorporando l'ordinamento giudiziario inglese (**English Legal System**) e le professioni giudiziarie inglesi (**English Legal Professions**). Ulteriori lezioni dettagliate si concentreranno sui principali rami del diritto (**Branches of Law**) e in particolare su Errori Giudiziari (**Miscarriages of Justice**).

Gli studenti dovranno dimostrare la loro competenza linguistica, corrispondente al livello (B1/B2) intermedio/post-intermedio (**intermediate/post-intermediate**) del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (**Common European Framework of Reference For Languages - CEFR**), soprattutto il loro uso dell'inglese giuridico internazionale (**International Legal English**) riguardo al diritto inglese (**English Law**) ed al pensiero giuridico inglese (**English Legal Thought**).

METODOLOGIA DIDATTICA

Le lezioni saranno svolte in inglese, interattivo e basato sull'uso di CLIL* - Apprendimento Integrato di Lingua e Contenuti [**Content And Language Integrated Learning - CLIL**] e di un proiettore.

* *CLIL 'è un approccio didattico di tipo immersivo che punta alla costruzione di competenze linguistiche e abilità comunicative in lingua straniera insieme allo sviluppo e all'acquisizione di conoscenze disciplinari'* Zanichelli. 2011.

METODI DI VALUTAZIONE

Gli studenti dovranno dimostrare di aver studiato e di essersi preparati in modo appropriato, secondo il numero di ore assegnato alle attività didattiche assistite e allo studio personale. Dovranno rispondere adeguatamente alle domande poste sulla loro presentazione e sui temi studiati durante il corso. Durante la prova, dovranno mostrare originalità e indipendenza nel comunicare la propria conoscenza dell'inglese giuridico internazionale (**International Legal English**). Un eguale enfasi sarà posta sugli aspetti fonologici (**phonological**), morfosintattici (**morphosyntactic**) e lessicali (**lexical**).

ULTERIORI INFORMAZIONI SULL'ESAME sarà a disposizione degli studenti tramite il sito [e-](#)

learning di Moodle:

<http://www.unipa.it/elearning> ► [Course categories](#) ► [Giurisprudenza](#) ► [English for Law 2012 - 13](#)
► [Participants](#) ► [D. Thornton](#) ► [Blog](#)

| ORE FRONTALI 32 | LEZIONI FRONTALI |
|----------------------------|--|
| 1. (2 ore) | Inglese giuridico internazionale (International Legal English); introduzione ad ILEC - certificato internazionale di inglese giuridico (International Legal English Certificate - ILEC**); il corso e risorse giuridiche internazionali (International Legal Resources) online. |
| 2. (3 ore) | Il ordinamento giudiziario inglese - The English Legal System |
| 3. (3 ore) | La professione legale inglese - The English Legal Profession |
| 4. (3 ore) | La storia del diritto inglese - The History of English Law |
| 5. (3 ore) | Diritto inglese e diritto europeo - English Law and European Law |
| 6. (3 ore) | Diritto civile e penale - Civil and Criminal Law |
| 7. (3 ore) | Diritto consuetudinario - Common Law |
| 8. (3 ore) | Diritto illecito civile - Tort Law |
| 9. (3 ore) | Negligenza (illecito civile) - Negligence |
| 10. (3 ore) | Il pensiero giuridico inglese - English Legal Thought |
| 11. (3 ore) | Errori giudiziari - Miscarriages of Justice |

***ILEC è un prestigioso attestato di conoscenza dell'inglese giuridico riconosciuto a livello internazionale, è riconosciuto da associazioni legali (**Legal Associations**) ed enti governativi (**Governmental Bodies**). L'ILEC si colloca nel Quadro Comune Europeo di Riferimento per la Conoscenza delle Lingue (QCER) [Common European Framework of Reference for Languages - CEFR] al livello B2- C1.*

Nota bene: Questo corso di inglese giuridico non è un corso di preparazione per l'esame ILEC.

DIZIONARI CONSIGLIATI

Il Ragazzini 2013. Dizionario inglese-italiano, italiano-inglese. Zanichelli, Giugno 2012.

TESTI CONSIGLIATI

Ulteriore materiale didattico sarà indicato dal docente nel corso delle lezioni e/o sarà a disposizione degli studenti tramite il sito [e-learning di Moodle](#):

<http://www.unipa.it/elearning> ► [Course categories](#) ► [Giurisprudenza](#) ► [English for Law 2012 - 13](#)
► [Participants](#) ► [D. Thornton](#) ► [Blog](#)